

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

Jan 88

*Dossier concernant un tableau
gothique offert en vente par M. M.
M. Pollak & Cie, à Frankfurt.*

N^o 2887

*2887
m.m. Pollak et Cie. - tabl. gothique.*

NUMÉRO

DATE

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

Hof-Antiquitätenhandlung
von

M. POLLAK & CO

FRANKFURT A/M

Telegramm-Adresse:

MAX POLLAK FRANKFURT MAIN.

FRANKFURT A/M,
Zeil. Nr. 54.

13 lauit 88

ROYAUX
DE SCULPTURE
BELGIQUE

N^o

2887

À la Commission directrice
des Musées Royaux de Peinture et de
Sculpture
Bruxelles

Nous prenons la liberté de
vous informer que nous avons fait l'heureuse
acquisition d'un tableau à l'huile original
du grand maître allemand Jean Henri
Fischlein, l'aîné, né en 1722 et décédé en 1788.

Cet oeuvre représente :

Le portrait même de Jean Henri Fischlein
l'aîné avec ses deux filles en grandeur naturel
peint par lui-même. Une de ses filles tient
en main l'esquisse du tableau sur laquelle
on remarque clairement et explicitement le
texte suivant écrit de sa main : " Première
esquisse de mon tableau de famille exécuté
par moi l'année 1774 J. H. Fischlein.

Le tableau a une hauteur de
82 et une largeur de 60 cm.

L'oeuvre provient d'une
vieille famille aristocratique qui était
en parenté avec Fischlein.

L'origine

L'origine du tableau est prouvée et
jusqu'à ce jour il se trouvait dans la
même famille.

Jusqu'aujourd'hui
aucune photographie de ce tableau
existe. Nous sommes en train d'en
faire exécuter une et nous sommes
tout prêts, si vous en exprimez le
désir, de vous en faire parvenir un
exemplaire.

Nous serions heureux
de voir éterniser cet ouvrage dans votre
Musée.

Dans l'attente d'être
favorisés de vos nouvelles daignez
agréer Monsieur le Directeur,
l'assurance de notre plus haute consi-
dération.

M. Dallah & Co.
Camille Dallah

Hof-Antiquitätenhandlung
von

M. POLLAK & COE

FRANKFURT A/M

Telegramm-Adresse:

MAX POLLAK FRANKFURT MAIN.

FRANKFURT A/M.
Zeil. Nr. 54.

3 Aug.

1888

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2887

*Remoyi la photo
le 4 Août 1888*

À la Commission directrice
des Musées Royaux de Peinture
& de Sculpture de Belgique
Bruxelles

Nous prenons la liberté
de Vous prier de vouloir bien nous
renvoyer sans déclaration de retour
la photographie relative dans votre
estimee du 7 etc.

Comme nous n'avons
qu'une seule photographie
de cette oeuvre, elle nous est né-
cessaire.

Veuillez agréer, avec
nos remerciements l'assurance
de notre haute considération

M. Pollak & Coe

Commissaire

Brun. 7 Juillet 1888

M. M. M. Pollak & Co
à Francfort / m.
Zeil n° 54.

Nous avons l'honneur de
vous accuser la réception de
votre lettre du 8 Juin de
cui-ci que de les photographes
dont elle annonçait l'envoi.

Nous regrettons d'avoir
à vous informer, M. M.,
que ~~la~~ la persistence
aucune sur laquelle
vous appelez notre attention
ne nous paraît pas offrir
suffisamment d'intérêt
pour vous engager à nous
l'envoyer à l'examen à
Bruxelles.

Agén. M., l'ass. des
a/cen des.

Pla C. Dir.
Le Secrétaire
P. H.

Hof-Antiquitätenhandlung
von

M. POLLAK & C^{IE}

FRANKFURT A/M

Telegramm-Adresse:

MAX POLLAK FRANKFURT MAIN.

FRANKFURT A/M.
Zeit. Nr. 54.

20 Juin 1888

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2887

À la Commission directrice des
Musées Royaux de Peinture et
de Sculpture
Bruxelles

Par suite d'une erreur
d'adresse la photographie avisée par
notre lettre du 8 et qui parviendra
qu'en dans quelques jours.

Veuillez excuser ce retard
involontaire et agréer l'assurance
de notre haute considération

M. Pollak & C^{ie}
C^{ie} *[Signature]*

À la Commission directrice des
Musées Royaux de Peinture et de
Sculpture
Bruxelles

Nous prenons la liberté de
Vous informer que nous Vous expédions ce jour
en communication la photographie d'une
peinture à l'huile antique et importante repré-
sentant la Sainte Madame avec l'enfant
Jesus.

Dans la reproduction de ce
tableau (Hauteur 100 Cm, largeur 80 Cm)
est renfermé une telle douceur de ton avec
une si grande richesse d'harmonie et une
perfection technique si pleine dans l'exécution
artistique la Madame caressant un peu la
tête et baissant les yeux, que l'expression
de l'innocence enfantine est d'une grande
attractivité et admirable dans la figure de
l'enfant. Il ceci s'ajoute la composition
du tableau entier, le colorit prononcé avec
une chaleur pleine d'art et l'effet harmonique
et

et douce de toute la composition du
tableau; tout se lie pour produire
un effet admirable et resplendissant
ressort la sainte Madame avec
l'enfant.

La forme et l'exécution
hors ligne du tableau fait sa valeur.
Sa conservation est excel-
lente.

Nous ne voulons pas présen-
ter à la Haute Commission d'écrit-
ture le maître de ce tableau, puisque
nous sommes convaincus qu'elle
trouvera la main du véritable
maître.

Dans l'attente de votre
haute décision nous vous présentons
l'assurance de notre plus haute
considération

M. P. de G.